

Nr. 36. Sonnabend, den 16. (28.) März. 1868.

Redakcya i Expedycya przy ulicy Konstantynowskiéj pod Nr. 327 — Abonament w Łodzi: rocznie Rsr. 3, półrocznie Rsr. 1 kop. 50, kwartalnie kop. 75. Na stacyach poczt: rocznie rs. 5, półrocz: rs. 2 k. 50, kwart. rs. 1 k. 25.

Redaction und Expedition: Konstantinerstraße Nro. 327 — Abonnement in Lodz: jährlich 3 Rbl., halbjährl. 1 Rub. 50 Kop., vierteljäh. 75 Kop. — Auf allen Postämtern: jährl. 5 Rbl halbj. 2 Rbl. 50 Kop., viertelj. 1 Rub. 25 Kop.

Ukaz do rządzącego Senatu.

W ukazie Naszym do rządzącego senatu wydanym 28 marca 1867 r. oznajmiliśmy wolę Naszą przyjęcia środków dla zupełnego zlania gubernij Królestwa Polskiego z innemi częściami Naszego Państwa i w tym celu zwinięcia wszystkich centralnych władz rządowych w Królestwie, z poddaniem miejscowych w każdym wydziale zarządów pod zawiadywanie właściwych ministerstw.

Obecnie, roztrząsnąwszy ułożone, po porozumieniu właściwych ministerstw z namiestnikiem Naszym w Królestwie, projekta co do zwinięcia komisji rządowéj spraw wewnętrznych i zatwierdziwszy wnioski w tym przedmiocie komitetu do spraw Królestwa, rozkazujemy: wymienioną komisję zwinąć, i zostające pod jej zawiadywaniem gałęzie zarządu, poddać pod zwierzchność właściwych władz w Cesarstwie na następujących zasadach:

1. Rządy gubernjalne gubernij: warszawskiej, kaliszskiej, kieleckiej, łomżyńskiej, lubelskiej, petrokowskiej, płockiej, radomskiej, suwałkskiej i siedleckiej, zgodnie z 718 art. II Tomu Zbioru praw, poddać według ogólnego, ustanowionego dla reszty gubernij Cesarstwa porządku, pod zwierzchność rządzącego senatu, a za wyłączeniem tych sekcji takowych rządów, które należą do wydziału finansowego, przyłączyć do ministerstwa spraw wewnętrznych, oddawszy pod zwierzchność tego ministerstwa i inne w tych gubernjach władze, któremi dotąd zawiadywała komisja spraw wewnętrznych.

2. Zachowując namiestnikowi Naszemu w Królestwie, jako głównemu naczelnikowi kraju, bliższy nadzór nad biegiem spraw we wszystkich gałęziach zarządu, ustanowić stosunki jego do ministerstw i władz, których zwierzchnictwo rozciąga się obecnie na wspomnione wyżej gubernje, jak również do miejscowych w tych gubernjach zarządów, na tych samych podstawach, na jakich przez obowiązujące w Cesarstwie prawa, zawierające się w art. 290—350 ogólnej ustawy gubernjalnéj, określone są te stosunki głównych naczelników guberrji.

3. Sprawy co do tych przedmiotów wchodzących do sfery atrybucji komisji spraw wewnętrznych, które w innych gubernjach Cesarstwa podlegają wydziałowi ministerstwa spraw wewnętrznych, oddać w zawiadywanie tegoż ministerstwa; pozostałe zaś gałęzie przenieść pod zwierzchnictwo właściwych ministerstw i władz, na podstawach niżej wskazanych.

4. Administracyjne i wykonawcze sprawy co do warszawskiej prawosławnej djecezji, odbywane dotąd w komisji spraw wewnętrznych, skoncentrować bezzwłocznie w warszawskim konsystorzu, tak żeby były odbywane i rozstrzygane przez zwierzchność djecezjalną, pod bezpośrednim kierunkiem najświętobliwszego synodu, na wspólnych z innemi djecezjami zasadach.

5. Zawiadywanie ogólnemi środkami opieki nad roz-

Ukas an den regierenden Senat.

In Unserem Ukas an den regierenden Senat, vom 28 März 1867, sprachen Wir Unseren Willen aus, Mittel zur vollständigen Vereinigung der Gubernien des Königreichs Polen mit den anderen Theilen Unseres Reiches anzuwenden und zu diesem Zwecke alle regierunglichen Centralbehörden im Königreich aufzuheben, wobei die örtlichen Ämter in jeder Abtheilung der Verwaltung der betreffenden Ministerien überwiesen werden.

Gegenwärtig, nach einer Prüfung der im Einvernehmen der betreffenden Ministerien mit Unserem Statthalter im Königreich entworfenen Projekte hinsichtlich der Aufhebung der Regierungs-Kommission der inneren Angelegenheiten und nachdem Wir die hierauf bezüglichen Vorlagen des Komite's für die Angelegenheiten des Königreichs bestätigt haben, befehlen Wir: die erwähnte Kommission aufzuheben und die unter ihrer Leitung stehenden Verwaltungszweige den betreffenden Behörden des Kaiserthums auf den folgenden Grundsätzen unterzuordnen:

1. Die Gubernial Regierungen der Gubernien: Warschau, Kalisch, Kielce, Lomża, Lublin, Petrokow, Plock, Radom, Suwalk und Siedlce, laut Art. 718 des II Bandes der Gesetz-Sammlung nach der allgemeinen, für die übrigen Gubernien des Kaiserthums festgestellten Ordnung, dem regierenden Senate unterzuordnen und mit Ausschluß derjenigen Sektionen dieser Regierungen, welche zur Finanz-Abtheilung gehören, dem Ministerium der inneren Angelegenheiten anzuschließen, welchem auch die anderen Behörden in diesen Gubernien unterzuordnen sind, die früher unter der Verwaltung der Kommission der inneren Angelegenheiten standen.

2. Unserem Statthalter im Königreich, als dem Haupt-Chef des Landes, die nähere Beaufsichtigung über den Gang aller Zweige der Verwaltung überlassend, die Verhältnisse desselben zu den Ministerien und Behörden, deren Macht sich gegenwärtig auf die oben erwähnten Gubernien erstreckt, sowie zu den örtlichen Verwaltungen in diesen Gubernien, nach denselben Grundsätzen festzustellen, nach welchen durch die im Kaiserthum verbindlichen, in den Art. 290—350 der allgemeinen Gubernial-Verfassung enthaltenen Gesetze diese Verhältnisse der Hauptchefs der Gubernien bestimmt sind.

3. Die Angelegenheiten hinsichtlich solcher, in den Kreis der Attributionen der Kommission der inneren Angelegenheiten gehörender Gegenstände, welche in den anderen Gubernien des Kaiserthums dem Ministerium der Innern untergeordnet sind, der Verwaltung dieses Ministeriums zu überweisen, die übrigen Zweige den betreffenden Ministerien und Behörden nach den unten angezeigten Grundsätzen unterzuordnen.

4. Die administrativen und ausübenden Angelegenheiten hinsichtlich der Warschauer orthodoxen Diecöse, welche bisher in die Kommission der inneren Angelegenheiten gehörten, unverzüglich im Warschauer Konsistorium zu konzentriren, so daß sie von der Diecösial-Obrigkeit unter der unmittelbaren Leitung des Synodus auf mit dem anderen Diecösen gemeinschaftlichen Grundsätzen geführt und erledigt werden.

5. Die Leitung der allgemeinen Maßregeln zum Schutze

wojem i ulepszeniami rolnictwa w wyż wspomnionych dziesięciu gubernjach, poruczyć ministerstwu dóbr rządowych, na tych samych zasadach, na jakich zawiaduje sprawami tego rodzaju w innych gubernjach.

6. Sprawy dotyczące handlu i przemysłu rękodzielniczego, oddać bezwłocznie pod zawiadywanie ministerstwa finansów, w granicach i porządku, określonych przez ogólne przepisy w Cesarstwie; sprawy zaś dotyczące kupieckich gildij, prowadzenie list kupców gildyjnych, i rozstrzyganie kwestij co do ustawy gildyjnéj, poruczyć, aż do czasu utworzenia w gubernjach Królestwa izb skarbowych, miejscowym rządom gubernjalnym, a w ogólnem zawiadywaniu finansowemu zarządowi w gubernjach Królestwa.

7. Znajdującą się przy komisji spraw wewnętrznych radę przemysłową bezzwłocznie zwinąć, nadając ministrowi finansów możność ustanawiania w miastach odznaczających się przemysłem rękodzielniczym, miejscowych komitetów rękodzielniczych, na ogólnych zasadach, określonych przez prawa Cesarstwa (art. 31 ustawy przemysł. T. XI zbiór praw).

8. Zawierające się w zatwierdzonej przez Nas 19 (31) grudnia 1866 r. ustawie o zarządzie gubernjalnym i powiatowym w gubernjach Królestwa, postanowienia o przedmiotach atrybucji i granicach władzy tamecznych gubernjalnych i powiatowych zarządów, uzupełnić przez przepisy, przy niniejszem dołączone.

(Dalszy ciąg nastąpi.)

der Entwickelung und Verbesserung des Ackerbaues in den oben genannten zehn Gubernien dem Ministerium der Regierungs-Güter nach denselben Grundsätzen zu überweisen, nach welchen es die derartigen Angelegenheiten in den anderen Gubernien verwaltet.

6. Die auf den Handel und die Industrie bezüglichen Angelegenheiten unverzüglich der Leitung des Finanz-Ministeriums, in den durch die allgemeinen Vorschriften im Kaiserthum bestimmten Grenzen und Ordnung zu übergeben, die auf die Kaufmanns-Gilden, Führung der Verzeichnisse über die Gilden-Kaufleute und Entscheidung der Fragen über die Gilden-Verordnung bezüglichen Angelegenheiten aber, bis zur Zeit der Begründung von Schatz-Kammern in den Gubernien des Königreichs Polen, den örtlichen Gubernial-Regierungen und der allgemeinen Leitung der Finanz-Verwaltung in den Gubernien des Königreichs zu überweisen.

7. Den bei der Kommission der inneren Angelegenheiten befindlichen industriellen Rath sofort aufzuheben und dem Finanz-Minister die Möglichkeit zu bieten, in den durch Manufaktur-Industrie sich auszeichnenden Städten, örtliche Industrie-Komités nach den allgemeinen, durch die Gesetze des Kaiserthums (Art. 31 der Indust. Ver. Band XI der Ges. Samml.) zu begründen.

8. Die in der von Uns am 19 (31) Dezember 1866 bestätigten Verordnung über die Gubernial und Kreis-Verwaltung in den Gubernien des Köngreichs enthaltenen Bestimmungen über die Attributionen und Grenzen der Macht der dortigen Gubernial und Kreis-Verwaltungen, durch die hier beigefügten Vorschriften zu ergänzen.

(Fortsetzung folgt).

Listy niewłaściwie do skrzynek pocztowych włożone w dniach: $^{14}/_3$ i $^{15}/_3$ b. m. pod adresem a mianowicie z używanemi markami: Goldenring w Kutnie— oraz 4 listy na koszt dla wyekspedjowania wewnątrz kraju jako z nienaklejonemi markami znajdują się w Urzędzie Pocztowym do odebrania.

Uneigentlich in die Briefkasten eingelegte Briefe, am $^{14}/_3$, und $^{15}/_3$ und zwar:

mit gebrauchten Marken: Goldenring in Kutno — so wie 4 Briefe, welche unfrankirt in den Briefkasten vorgefunden wurden und auf dem Postamte zur Abnahme sich befinden.

Politische Rundschau.

Warschau, 26. März. Die französischen Zeitungen notiren fortwährende Demonstrationen in verschiedenen Städten des Kaiserthums, wegen der mobilen-National-Garde. In Bordeaux, Rennes und in gewissen Stadtheilen von Paris nimmt die Agitation gegen die neue militärische Organisation einen gegen die kaiserliche Regierung entschieden feindlichen Charakter an. Die halbamtlichen Zeitungen behaupten nicht ohne Recht, daß die wirkliche Ursache dieser Demonstrationen durchaus nicht in der Abneigung der Jugend gegen den Militärdienst liegt, sondern vielmehr in der Unzufriedenheit der Spekulanten und Industriellen, welche über eine gänzliche Stockung in Handel und Industrie klagen und in der Vermehrung der militärischen Macht Frankreichs kriegerische Absichten der Regierung sehen, durch welche die Stockung in den Geschäften verlängert wird. Die Organisation der mobilen National-Garde dient den Speculanten nur zum Vorwande, um ihre Unzufriedenheit mit der Politik d s Kaisers kundgeben zu können.

Diese Unzufriedenheit ist in der That hinlänglich begründet. Die riesenhaften, fortwährend mit fieberhaftem Eifer und im größten Maßstabe betriebenen Rüstungen stehen im grellsten Widerspruche zu den durch die Presse verbreiteten Versicherungen des Friedens; die Folge dieses Widerspruches ist eine Unruhe der öffentlichen Meinung und Mißtrauen gegen die friedlichen Versicherungen, wo für den Handel und die Industrie das größte Vertrauen nöthig ist. Alle Berufungen der Regierung auf das Vertrauen des Publikums bleiben ohne Erfolg, weil die Thaten der Regierung hiermit im Widerspruch stehen, und eine solche Lage verursacht dem Reichthum des Landes unermeßlichen Schaden.

Es giebt jedoch gar keine Anzeichen dafür, daß dieser für den Handel und die Industrie so schädliche Zustand der Unsicherheit sich in Kurzem ändern sollte. Die Gerüchte über einen Kongreß und eine allgemeine Abrüstung haben aufgehört oder werden von der regierunglichen Presse entschieden widerlegt und die Reise des Prinzen Napoleon nach Norddeutschlandt hat, anstatt diesen Zustand der Unsicherheit zu vermindern denselben, wie es scheint, noch vermehrt. Wir glauben auch nicht, daß der angekündigte neue Ausflug des Prinzen Napoleon nach Wien, welchen viele Zeitungen mit Recht oder Unrecht mit der orientalischen Frage in Verbindung bringen, einen wirksamen Einfluß auf die Beruhigung der Gemüther haben wird.

Gefährlicher als die gegenwärtigen Agitationen in Frankreich scheint die jetzige Bewegung in Italien gegen die Regierung König Victor Emanuels zu sein, welche wegen der beabsichtigten Einführung einer Mahlsteuer entstanden ist. Das Projekt der Einführung dieser Steuer findet nicht nur im Parlamente, sondern auch in den Volksmassen den größten Widerstand, wie dieses eine Volks-Versammlung beweist, welche am vergangenen Sonntage in Genua stattgefunden hat.

Bei den finanziellen und ökonomischen Sorgen, hat Italien die Nachricht ziemlich gleichgiltig aufgenommen, welche unter anderen Umständen demselben höchst erwünscht gewesen wäre, nämlich daß das französische Occupations-Corps im Kirchenstaat bedeutend verringert und dieses Corps in Kurzem ganz zurückgezogen werden soll. Eine bedeutende Annäherung zwischen Frankreich, Italien und Österreich wird mit jedem Tage augenscheinlicher; jedoch sehen die Bewohner Italiens hierin nur ein Symptom neuer europäischer Verwickelungen, bei welchen Italien sehr wenig gewinnen kann.

Der „Augsburger Ztg." schreibt man aus der Bulgarei unter dem 14 März, daß Prinz Karl von Rumänien entschlossen ist, sich als unabhängig von der Pforte zu erklären und daß alle Partheien ihn in diesem Entschlusse bestärken, indem sie auf den gleichzeitigen Ausbruch eines Aufstandes in der Bulgarei und eine Kriegs-Erklärung von Seiten Serbiens und Griechenlands rechnen. Die Hauptschwierigkeit in der Ausführung des Planes des Fürsten von Rumänien liegt in der Herstellung einer solchen Armee, welche im Falle der Nothwendigkeit die Türken zurückweisen könnte. Die amtliche Zeitung „Romanul" schreibt über diesen Gegenstand: „Wir glauben, daß Österreich sowohl wie Frankreich unsere Unabhängigkeit anerkennen werden; aber die Türkei? Wird sie dieses ruhig annehmen und den Serben, Griechen und Bulgaren ein gefährliches Beispiel geben? Und wenn die Pforte 50,000 Mann Soldaten gegen uns schicken sollte, wären wir dann im Stande, ihnen die Stirn zu bieten, da wir nicht hinlänglich ausgerüstet sind?

Der Korrespondet der „Augsburger Ztg." fügt hinzu, daß der Minister Bratiano will, die Bulgaren sollen sobald wie möglich die Fahne des Aufstandes erheben und die Griechen sollen sich ihnen anschließen. Zu diesem Zwecke hat er einen geheimen Agenten nach Athen abgesendet, um sich dem Bündnisse anzuschließen, welches Serbien mit Griechenland gegenwärtig geschlossen hat. Aus Athen ist zwar berichtet worden, daß die Mission des rumänischen Agenten nicht gelungen sei; trotzdem glaubt aber der Korrespondent, daß es im Frühjahre zu wichtigen Konflikten im Donauthale kommen kann.

Wahrscheinlich hat der österreichische Schatzminister in Voraussicht von Konflikten in jenen Gegenden, in der Deputirten-Kammer erklärt, daß die Regierung zu einer Vermehrung der Assignationen genöthigt werden könnte, um die Armee schleunigst auf den Kriegsfuß zu stellen, da „trotz aller friedlichen Aussichten der heutige Zustand in Europa dieses erheischen kann."

(Gaz. Pol.)

Wien, 24 März, Abends. Ein Privat-Korrespondenz des „Journal des Debats" versichert, daß Prinz Napoleon nach den Osterfeiertagen nach Wien reisen wird. Hr. Wimpfen hat Baron Beust hierüber benachrichtigt.

Washington, 23 März. Heute hat der Prozeß des Präsidenten Johnson begonnen. Sein Vertheidiger widerlegt alle Anklage-Punkte und verlangt einen dreißigtägigen Aufschub der Prozedur, damit der Präsident Zeit habe, seine Vertheidigung vorzubereiten. Der Senat hat mit einer Majorität von 41 gegen 12 Stimmen diesen Antrag zurückgewiesen.

Wien. 25 März. Florenz, 25 März. Auf der Kammer-Sitzung am Mittwoch erklärte Menabrea, daß die nach Japan bestimmten Corvetten, welche die nationalen Interessen hüten sollen, ausgerüstet werden.

Paris, 25 März. Auf Veranlassung der in den preußischen Zeitungen wiederholten Gerüchte über eine nahebevorstehende Abrüstung sagt „La France" vom Montage, daß gegenwärtig in dieser Hinsicht gar kein Beschluß gefaßt sein konnte.

(G. P.)

Meldowano do wyjazdu:

Leib Kruk, kup. z Berdyczewa, dnia 29 marca r. b.
Mordka Gelman, kup. z Lityczewa dnia 29 marca r. b.
Pisterman Genendla, kup. z Gub. Podolskiej d. 29 marca.
Eliasz Łuszcz, kup. z Szawelsk d. 29 marca.

Zur Abreise angemeldet:

Leib Kruk, Kauf. aus Berdiczew, den 29. März.
Mordka Gelman, Kauf. aus Lityczew, den 29. März.
Pisterman Genendla, aus Gub. Podolsk, den 29. März.
Elias Łuszcz, Kauf. aus Schawelsk, den 29. März.

Inserata.

OBWIESZCZENIE.

Zawiadamia publiczności, że w mieście Łodzi przed biórem Powiatu w dniu 19 (31) marca 1868 roku poczynając do godziny 10ej z rana, odbywać się będzie licytacja na sprzedaż za gotowe zaraz piniądze więcéj dającemu 5 sztuk krów zajętych na rzecz należności skarbowych.

w Łodzi dnia 12 (24) marca 1868 roku.

Sekwestrator Powiatu Łodzińskiego: **Wnukowski.**

Kapelusze kastorowe i filcowe,

najnowszego fasonu,

Czapki modne, **rękawiczki** glansowane, damskie i mężkie, **krawaty** mężkie, **kołnierzyki i mankiety** mężkie i t. p. jak również

PERFUMY I MYDŁA TOALETOWE

poleca po najtańszych cenach

S. Szampanier.

Administracja dóbr Żarki

Zawiadamia Szanowną Publiczność miasta Łodzi i okolic, że wyłączną sprzedaż WAPNA na lepszego z pieców Żareckich oraz Cegłę ogniotrwałą powierzyła W. Adamowi Schwarzenstein gdzie bliższe informacje na Stacji Łódź powziąść można.

W odwołaniu się do ogłoszenia Administracji dóbr Żarki mam przyjemność donieść interessowanej Publiczności, iż gotów jestem na każde żądanie zamówienia na wapno Zareckie i cegły ogniotrwałe przyjąć, które w najrychlejszym czasie Drogą Żelazną może być dostawiane. Cena jest stała bardzo umiarkowana—waga 280 funtów—Gatunek wyprobowany został przy celniejszych fabrykach w kraju.

Wreszcie mam zaszczyt polecić się znacznym zapasem Węgla wyborowego ze słynnej kopalni Karoliny przewyższającej wszelkie inne gatunki dobrocią, mocą paliwa i oszczędzeniem rusztów. Bliższa wiadomość na stacji w Łodzi.

Adam Schwarzenstein.

Nasienie marchwi olbrzymiej

jest do nabycia u

F. Milker,
ulica Nowomiejska Nr. 11.

DOM NAROŻNY, przy ulicy Petrokowskiej i Pustej pod Nr. 575 położony z oficyną, zabudowaniami tylnemi, stajniami, nową stodołą i 6 placami budowlanemi jest do sprzedania z wolnej ręki. Bliższa wiadomość na miejscu u właściciela.

Inserate.

Bekanntmachung.

Es wird öffentlich bekannt gemacht, daß in der Stadt Łodź, vor dem Bureau des Kreises, am 19 (31) März 1868 von 10 Uhr Morgens an, 5 Stück Kühe, welche wegen rückständiger Steuern mit Beschlag belegt sind, vermittelst Licitation meistbietend gegen baare Zahlung verkauft werden.

Łodź, den 12 (24) März 1868.

Sequestrator des Łodzer Kreises **Wnukowski.**

Cylinder- und Filzhüte

der neuesten Facon,

Moderne Mützen, Glace-Handschuhe, für Damen und Herren, **Herren-Kravatten, Shlipse** und dgl. in bedeutender Auswahl, so wie

wohlriechende Seifen und Perfums

zu den billigsten Preisen empfiehlt

S. Schampanier.

Zur Saat!

Offerirt in bester Qualität: **Klee- und Gras-Sämereien. Futterrüben, Amerikanischen Pferdezahn - Mais,** ächt importirt, 1867 er Erndte, so wie verschiedene Gemüse und Blumensämereien

E. REINELT,
Petrokower-Straße Nr. 739.

Bei der En-gros-Handlung **gußeiserner Waaren und glasirter Geschirre** des Hrn.

Neufeld, am Neuen Ringe Nr. 7

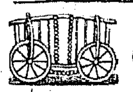
ist gegenwärtig ein Detail-Verkauf aller in dieser Handlung befindlicher Gegenstände, sowie von **Garten-Bänken** zu mäßigen Preisen eröffnet worden.

Einem geehrten Publikum offerire meine

Gemüse- und Blumen-Saamen

direkt aus Erfurt bezogen, **echt, frisch,** und in den bewährtesten Sorten. Auch sind etwas später alle Gemüse- und Blumen-Pflanzen in allen Sorten zu haben bei

J. Brenner, Kątna Straße Nr. 871.



Ein **Holzwagen** mit starken eisernen Achsen ist zu verkaufen

E. Handke, Nr. 14.

Frisch gehauene **Bohnenstangen** sind in der Zuckerfabrik Ruda Pabianicka a Schock $37^1/_2$ Kop. bei 20 Schock a 30 Kop. zu haben.

Do zasiewów.

Poleca w najlepszych gatunkach: nasiona **koniczyny i traw, buraki pastewne,** amerykańską kukurydzę „Koński ząb“ zbioru z roku 1867, jak również rozmaite nasiona kwiatów i roślin warzywnych

E. Reinelt,
ulica Petrokowska Nr. 739.

Przy hurtowym Składzie Odlewów Żelaznych i Naczyń Pobielanych **P. Neufeld** pod Nr. 7 przy Nowym Rynku, urządzono obecnie sprzedaż detaliczną wszelkich przedmiotów w tymże Składzie znajdujących się jako też **ławek fotelowych ogrodowych** po umiarkowanych cenach.

Das in der Stadt Łodź an der Franziskaner Straße unter Nr. 10 und 11 gelegene Haus, welches früher Hrn. Lubiatowski gehörte, ist sofort unter günstigen Bedingungen zu verkaufen, oder auch im Ganzen oder Einzeln zu verpachten. Näheres zu erfahren: wegen des Kaufs bei J. Meisner in Kalisch Nr. 389, und wegen der Pacht bei Niedzielski in Łodź.

Bei der Stadt Tomaszow, nur eine halbe Werst von derselben entfernt, ist eine Hufe Land mit dem darauf befindlichen Wohnhause von 2 Stuben und dazu gehöriger Stallung, so wie eine Wiesenparzelle, die jährlich ca. 10 Fuder Heu liefert, aus freier Hand zu einem mäßigen Preise zu verkaufen.

Der Acker, seit langen Jahren stets in gutem Dung erhalten und auf's beste kultivirt, kann vorzüglichem Gartenlande gleichgestellt werden. Kaufliebhaber erfahren Näheres in Tomaszow bei Frau Wittwe Altenberger, in Łodź bei Herrn Braasch, Konstantiner-Straße Nr. 320.

Warnung und Aufforderung!

Unterzeichneter habe am 6 (18) März 1868 meine Besitzung in der Kolonie Dąbrowa Nr. 15 zur Gemeinde Chojny im Łodzer Kreis gehörend (oder die unter dem Namen „Käsebude“ bekannte Schenkwirthschaft) gegen das in der Stadt Łodź am Wodny Rynek (Wasser-Ring) und der Targowa Straße unter Nr. 1236 gelegene Eigenthum, welches bisher Hrn. Karl Petzold (v. Pacałowski) gehörte, vertauscht und fordere hiermit alle Diejenigen, welche an das eine oder das andere Besitzthum irgend welche Ansprüche zu machen haben auf, sich bei Zeiten zu melden, da am 4 (16) April d. J. die erforderliche notarielle Verschreibung stattfinden soll und die vor dieser Zeit sich nicht Meldenden mit ihren Ansprüchen unberücksichtigt bleiben.

Johann Reitter,
Magdalene Reitter in Dabrowa
Schänkwirthe in der Käsebude.

Die Administration der Güter Żarki

Benachrichtigt ein geehrtes Publikum der Stadt Łodź und Umgegend, daß der ausschließliche Verkauf von

Kalk aus den Żarker Öfen

und **feuerfesten Ziegeln,** dem Herrn **Adam Schwarzenstein** in Łodź anvertraut ist, worüber das Nähere auf der Station Łodź zu erfahren ist.

In Berufung auf die obige Bekanntmachung der Administration der Güter Żarki beehre ich mich einem geehrten Publikum anzuzeigen, daß ich bereit bin, jederzeit Bestellungen auf **Żarker Kalk und feuerfeste Ziegeln** anzunehmen und solche vermittelst der Eisenbahn in der kürzesten Zeit zustelle. Der Preis ist fest und höchst mäßig. Gewicht 280 Pfund. Die Güte ist in den größten Fabriken des Inlandes approbirt.

Zugleich erlaube ich mir, meinen bedeutenden Vorrath der besten **Steinkohlen** aus der berühmten Grube „Karolina“, welche alle anderen Gattungen in der Güte, Brennkraft und Schonung der Roste übertreffen zu empfehlen. Näheres auf der Eisenbahn-station Łodź.

Adam Schwarzenstein.

Kinderlose Eltern, welche ein einjähriges, gesundes und munteres Mädchen zur Erziehung als ihr eigen aufnehmen wollen, belieben ihre Adressen einzusenden an den

Kupferschmiedemeister **F. Milker,** Nr. 12.

Theater-Anzeige

Einem hochgeehrten Publikum zur Nachricht, daß ich zu meinen am

Donnerstag, den 21 März (2 April) 1868

stattfindendem Benefize, das an allen Bühnen mit dem größten Beifall aufgenommene Stück:

Durch Nacht zum Licht

oder

Johannes Guttenberg

der Erfinder der Buchdruckerkunst.

Schauspiel in 5 Akten von Charlotte Birch-Pfeifer gewählt habe, und hoffe durch die Aufführung dieses Stückes dem geschätzten Publikum einen genußreichen Abend versprechen zu können.

Hochachtungsvoll

Emma Schön,

Unter Nr. 1279 an der Nokiciner (Główna) Straße ist eine Hälfte der oberen Etage, von 2 Stuben nebst Küche, von Georgii d. J. zu vermiethen. Auch sind dort Treib- und Zwist-Maschinen und andere Geräthschaften zu verkaufen. Näheres beim Eigenthümer **Friedrich Kühnel.**

Ausgearbeitete Pfähle und Riegelholz zu einem 200 Ellen langen Zaune ist billig zu verkaufen bei

Samuel Makus, Zachodnia Straße Nr. 55.

Ein junges Mädchen von 13 bis 15 Jahren, mit guten Schulkenntnissen wird zum Erlernen des **Lewiren** und Kartenschlagen aufgenommen bei

W. Fleischmann, Musterzeichner,
Petrikauer Straße, neben dem neuerbauten Hause des Hrn. Wergau, Nr. 777.

Zehn Webestühle, $^5/_4$ breit; ganz neu mit schweren Laden, sind sofort billig zu verkaufen. Näheres zu erfragen Główna Straße Nr. 1260 im ersten Stock.

Mittwoch, den 20 März (1 April),

wird unter der Direktion des Herrn **De Gneldre** von den Schülern desselben, und einigen Dilettanten ein

Vocal-und Jnstrumental-
CONCERT

im Sellinschen Saale,

präcise 7 Uhr Abends, zum Besten der durch Mißwachs schwergeprüften Bewohner Rußlands veranstaltet werden.

Eintrittskarten sind zu haben: bei Hr. De Gneldre, in den Handlungen der Herren Orzechowski und Szwetysz, so wie Abends an der Casse, zu den üblichen Sellinschen Theaterpreisen, wobei selbstverständlich jede Liebesgabe mit Dank entgegengenommen werden wird.

Theater im Paradies.

Sonntag, den (17) 29 März 1868,

zum Erstenmal:

Cora die Sklavin

oder

Die Tochter des Pflanzers

Amerikanisches Charakterbild in 5 Akten von Baudissin.

Anfang $7^1/_2$ Uhr Abends.

Печатать дозволяется: Начальникъ Лодзинскаго Уѣзда, Маіоръ Шиманъ.

Gedruckt bei J. Petersilge.